

Bulletin de commande / Bestellschein

Aménagements et installations techniques /
Ausstattungen und technische Installationen

8^e édition / 8. Ausgabe

15-20.02.2022

À RETOURNER AU SECRÉTARIAT POUR LE 10.01.2022
AN DAS SEKRETARIAT ZURÜCKSENDEN BIS 10.01.2022

Nous vous remercions de contrôler votre facture /
Wir bitten Sie, Ihre Rechnung zu kontrollieren

1. INSTALLATIONS TECHNIQUES / TECHNISCHE INSTALLATIONEN (SI NON ENCORE COMMANDÉ / WENN NOCH NICHT BESTELLT)

☐	PLANCHER / PODEST (art. 6) Non obligatoire, sauf si raccordement d'eau <i>Nicht obligatorisch, nur mit Wasseranschluss</i>	CHF 22.- / m ²	☐	ÉLECTRICITÉ / STROMANSCHLUSS (art. 9) Amenée sur le stand / Anschluss am Stand: y compris consommation / inklusive Verbrauch	
☐	INTERNET (art.12) Raccordement Netplus (y compris consommation) / <i>Verbindung Netplus (inklusive Benutzung)</i>	CHF 250.-	☐	230 V. jusqu'à 2.5 kW installés (13 ampères)	CHF 200.-
☐	EAU / WASSERANSCHLUSS (art. 10) Plancher obligatoire / <i>Podest obligatorisch</i>	CHF 400.-	☐	400 V. jusqu'à 5 kW installés (13 ampères)	CHF 300.-
			☐	400 V. jusqu'à 8 kW installés (13 ampères)	CHF 350.-
			☐	400 V. jusqu'à 10 kW installés (16 ampères)	CHF 450.-
			☐	400 V. jusqu'à 15 kW installés (25 ampères)	CHF 550.-
			☐	400 V. jusqu'à 20 kW installés (32 ampères)	CHF 700.-
			☐	au-delà de 20 kW installés, par kW supplémentaire <i>Mehr als 20Kw installiert, per zusätzliche kW</i>	CHF 25.-

WIFI GRATUIT / GRATIS WLAN

Lorsque le visiteur / l'exposant se situe dans une zone d'accès WiFi couverte par l'émetteur du FVS Group, il suffit de sélectionner le réseau ((o)) FREE_CERM. Il aura alors la possibilité de se connecter, s'il possède un compte, ou d'en obtenir un gratuitement par SMS.

Wenn sich der Besucher / Aussteller in einer vom Sender der FVS Group abgedeckten Zone befindet, muss er nur das Netzwerk ((o)) FREE-CERM wählen. Wenn er ein Benutzerkonto hat, kann er sich danach einloggen, wenn nicht, kann er sich per SMS kostenlos eines geben lassen.

2. AMÉNAGEMENTS DE VOTRE STAND / AUSSTATTUNG IHRES STANDES

D'AUTRES ÉLÉMENTS DE PAROIS PEUVENT ÊTRE COMMANDÉS AU MOYEN DU BULLETIN DE COMMANDE DE MOBILIER ANNEXÉ (4 PAGES) /
ANDERE WANDELEMENTE KÖNNEN MIT DEM BEILIEGENDEN FORMULAR BESTELLT WERDEN (4 SEITEN)

☐	PAROIS DE SÉPARATION / TRENNWÄNDE Panneaux homogènes de 19 mm Dimensions (largeur x hauteur) / Abmessungen (Laufmeter x Höhe): 1 ml x 2,5 h. Pose - dépose - location (peinture non comprise) / Installation - Miete (ohne Malerarbeiten) A peindre - permettant de clouer, de visser, de coller, reliés entre eux par une languette bois / <i>Zum Überstreichen, Nageln, Schrauben geeignet, mit Holzapfen verbunden</i>	CHF 60.- / ml	nbr de ml	
☐	BANDEAU / BLENDE Hauteur 25 cm / pose - dépose - location <i>Höhe 25cm / Ein- und Ausbau - Miete</i> Inscription de votre raison sociale: hauteur du lettrage 15 cm / <i>Aufschrift von dem Firmenname: Höhe der Buchstaben 15 cm</i> Texte souhaité / gewünschter Text:	CHF 30.- / ml	nbr de ml	
			prix par lettre / Preis pro Buchstabe:	CHF 7.-
☐	PEINTURE DES PAROIS / FARBANSTRICH Fourniture et application de peinture « dispersion » s/panneaux 1 ml x 2,5 h. / blanc cassé ou sinon couleur à préciser <i>Lieferung und Anstrich mit Dispersionsfarbe auf Panels 1 m breit x 2,5 m hoch / gebrochenes Weiss oder gewünschte Farbe</i>	CHF 25.- / ml	nbr de ml	

3. NETTOYAGE DES STANDS / STANDREINIGUNG

- | | | |
|--------------------------|---|--------------------------|
| ☐ | Nos services sont à votre disposition pour le nettoyage de vos stands.
Veuillez cocher si vous désirez un nettoyage de votre stand. | CHF 45.- / heure |
| ☐ | Unsere Servicekräfte stehen Ihnen gern zur Reinigung Ihrer Stände zur Verfügung.
Kreuzen Sie das Kästchen wenn Sie eine Reinigung Ihres Standes möchten. | CHF 45.- / Stunde |

**LA TVA 7,7 % SERA FACTURÉE EN SUS SUR TOUTES NOS PRESTATIONS. /
ALLE UNSERE LEISTUNGEN VERSTEHEN SICH ZUZÜGLICH 7,7% MEHRWERTSTEUER.**

**LIEU ET DATE /
ORT UND DATUM**

**TIMBRE ET SIGNATURE /
STEMPEL UND UNTERSCHRIFT**